

Mødet den 22.04.2013

**Punkt 2.**

**Spildevandsplanlægning - Ændring af spildevandsplanen for sommerhusområdet Hals-Hou, delområde 2 omfattende området ved Kattegatvej m.fl. til Bisnapvej m.fl.**

2011-28389.

**Forsyningsudvalget indstiller**, at byrådet godkender,

- at et afgrænset delområde i sommerhusområdet Hals-Hou, omfattende området ved Kattegatvej m.fl. til Bisnapvej m.fl., spildevandskloakeres inden 31. december 2014 under forudsætning af, at problemer med vand over terræn løses, herunder at de afvandingsprojekter, der er til behandling af vandløbsmyndigheden, udføres i henhold til meddelt tilladelse,
- at de modtagne indsigelser fra henholdsvis Bent Bruun Kristensen, Lyngvej 3, Jørgen Th. Madsen, Lille Strandgaard 48 og Litte Ingvarsdén, Kattegatvej 2 imødekommes, og ændringsforslaget til spildevandsplanen ændres i overensstemmelse hermed, samt
- at Aalborg Kommune gennemfører ekspropriation til gennemførelse af spildevandsplanen, hvis der ikke kan indgås frivillige aftaler med de berørte lodsejere.

Arne Brøndum Schade var fraværende.

**Magistraten anbefaler** indstillingen.

**Sagsbeskrivelse**

Forsyningsvirksomhederne har den 7. september 2012 modtaget en ansøgning fra Aalborg Forsyning, Kloak A/S om ændring af kommunens spildevandsplan for sommerhusområdet Hals-Hou. Området, som ændringen vedrører, er markeret på vedlagte kortbilag ”Ændringsforslag, Sommerhusområdet Hals-Hou, delområde 2. Uddrag af spildevandsplanens bydelsplan Y9”.

Ansøgningen fra Aalborg Forsyning, Kloak A/S har baggrund i byrådets beslutning den 28. marts 2011 (punkt 13), Spildevandsplanlægning - spildevandsafledning i sommerhusområdet Hals-Hou, hvor byrådet besluttede at udarbejde tillæg til spildevandsplanen om spildevandskloakering af et afgrænset pilotområde under forudsætning af, at de afvandingsprojekter, der er til behandling af vandløbsmyndigheden, godkendes til udførelse samt at ændre spildevandsplanen for den resterende del af sommerhusområdet, således at området i spildevandsplanen angives som planlagt spildevandskloakeret. Godkendelsen indebærer, jfr. dagsordenspunktet,

”at der for den resterende del af sommerhusområdet udarbejdes tillæg til spildevandsplanen successivt - dvs., efterhånden som delområder skal ændres fra nedsivningsområde til spildevandskloakeret område - under forudsætning af, at der igangsættes et arbejde med at finde en langsigtet løsning med henblik på at fremtidssikre sommerhusområdet Hals-Hou i forhold til de kom-

Mødet den 22.04.2013

mende klimaændringer, og at der inden udgangen af 2013 er gennemført en undersøgelse af behovet for og omfanget af klimasikringen, herunder hvornår det bliver aktuelt at gennemføre klimasikringen. Forslag til områdeinddeling samt økonomi- og tidsplan for det videre arbejde med spildevandskloakering af den resterende del af sommerhusområdet udarbejdes på baggrund af en evaluering af den udførte spildevandskloakering af pilotområdet, jfr. byrådets beslutning på byrådets møde den 15. juni 2009 (punkt 20).”

Delområde 2 er udpeget i forbindelse med byrådsbehandlingen af spildevandsplanændringen for spildevandskloakering af pilotområdet på byrådsmødet den 26. september 2011 (punkt 13). Udskrift af beslutningsprotokollen er vedlagt som bilag. Byrådet besluttede i samme forbindelse, at der skal udarbejdes forslag til områdeinddeling samt økonomi- og tidsplan for den resterende del af sommerhusområdet på baggrund af en evaluering af den udførte spildevandskloakering af pilotområdet. Anlægsarbejdet i pilotområdet er netop igangsat og forventes afsluttet i juni 2013. Kloakanlæggene i hele sommerhusområdet skal i henhold til byrådets beslutning være afsluttet ved udgangen af 2019.

I forbindelse med den igangværende generelle revision af spildevandsplanen, der forventes at foreligge inden sommerferien 2013, indarbejdes en foreløbig evaluering af pilotområdet og et forslag til områdeinddeling samt økonomi- og tidsplan for den resterende del af sommerhusområdet. Tidsplanen vil imidlertid være behæftet med usikkerhed, idet bl.a. evalueringen af spildevandskloakeringen af pilotområdet ultimo 2013 kan afstedkomme ændringer i etapeopdeling, økonomi mv. Tilsvarende kan undersøgelsen af behov for og omfang af klimasikring påvirke tidsplanen. Der er afsat midler hertil i Teknik- og Miljøforvaltningens budget 2013-16.

### **Årsag til ændring**

Byrådet godkendte på sit møde den 26. september 2011 (punkt 13), at et afgrænset pilotområde i Hals-Hou spildevandskloakeres inden den 31. december 2013, og at den resterende del af sommerhusområdet angives som planlagt spildevandskloakeret.

I overensstemmelse med byrådets beslutning skal der successivt udarbejdes tillæg til spildevandsplanen efterhånden, som delområderne skal ændres fra nedsivningsområde til spildevandskloakeret område.

### **Konsekvenser af ændringen**

For en afgrænset del af sommerhusområdet Hals-Hou ændres Spildevandsplan 2008-19 således, at dette område planlægges spildevandskloakeret inden 31. december 2014. Det er en forudsætning for at kunne tilslutte sig kloaksystemet, at problemer med vand over terræn løses, og at de afvandingsprojekter, der er til behandling af vandløbsmyndigheden, udføres i henhold til meddelt tilladelse. Spildevandsplanændringen medfører, at der i området ikke mere kan ske spildevandsrensning i ned-sivningsanlæg. Området er fastlagt i tilknytning til gennemgangen af delområde 2 af den samlede spildevandskloakering af sommerhusområdet Hals-Hou.

Inden for delområde 2 spildevandskloakeres følgende ejendomme:

Mødet den 22.04.2013

- Athenevej 1-7, 9-15 (ulige nr.)
- Bisnapvej 1-32 (herunder 6A-B, 12A-B og 14A-B), 33-77 (ulige nr.)
- Caprifolvej 1-16 (herunder 7B)
- Egevej 1-8, 10-14 (lige nr.)
- Enebærvej 1-5, 7-9
- Fjeldgårdsvej 1-4, 6
- Forglemmigej 1
- Fyrvej 1-13
- Granlien 1-18 (herunder 14A-B)
- Granvej 1, 2-8 (lige nr.)
- Gyvelvej 1-12 (herunder 3A-B, 5A og 8A)
- Kattegatvej 1-17 (herunder 1A-C), 19
- Klitvej 1-8
- Lille Strandgård 1-50 (herunder 13A-B)
- Lyngvej 1, 2, 4-8, 10
- Osbornsvej 1-55, 57-68, 71-77, 79-82, 84-90 (herunder 88A-B), 93
- Plantagevej 1-14 (herunder 2A-C), 16-19, 21-25 (ulige nr.)
- Portlandsvej 1, 10, 14-24 (lige nr.), 25-30, 32, 33
- Skovvej 1-2 (herunder 1A-B og 2A-B), 4-16 (herunder 4A-B), 18-20, 22-24, 26-38 (lige nr., herunder 28A-B)
- Spartavej 1-24, 26-36 (lige nr.)
- Strandgården 1
- Strandvejen 50, 66
- Strandvænget 1-10, 12
- Svend Møllersvej 1-4, 6-8 (lige nr.).

Området omfatter i store træk grundejerforeningerne Bisnap, Lille Strandgaarden, Strandvænget, Hasserisskolernes Lejrhytte, Osbornvej, Portlandsvej og Kattegat. Der er ca. 400 sommerhuse i området.

Inden for området skal ejerne for egen regning foretage de nødvendige ændringer af det interne kloaksystem på de enkelte grunde, således at sanitært spildevand og kun sanitært spildevand afledes til den planlagte offentlige kloak. Tilslutningen af spildevand fra ovenstående ejendomme kan først ske, når der er ført stik frem til skel, og når de inden for området forudsatte afvandingsprojekter for overfladevand er udført.

Samtidig med angivelsen af ovennævnte tidsfrist for spildevandskloakering gennemføres en tilpasning af oplandsgrænsen for K-område 2.7.31.

Ejendommene Bisnapvej 32 og Egevej 1 medtages i oplandet som planlagt spildevandskloakeret inden 31. december 2014, og ved Fyrvej 12 korrigeres oplandsgrænsen, så hele bebyggelsen medtages i oplandet.

Mødet den 22.04.2013

Et område mellem Kattegatvej og Portlandsvej samt dele af Strandgården I/S's areal udtages, idet der ikke forventes etableret bebyggelse i disse områder. Arealerne er beliggende i kystnærhedszone og er samtidigt omfattet af fredskovpligt.

### **Vand over terræn-problemet**

Det er meget vigtigt for det spildevandskloaksystem, der etableres, at det sikres, at der ikke sker tilledning af overfladevand og drænvand til spildevandskloaksystemet. Tilledning af overfladevand og drænvand vil have den konsekvens, at spildevandskloaksystemet ikke længere fungerer efter hensigten. Det vil medføre gener for beboerne i området og have miljømæssige konsekvenser i form af oversvømmelser med kloak- og overfladevand. Tilledning af overfladevand og drænvand til det separate spildevandskloaksystem vil være en ulovlig handling, der vil blive grebet ind over for med håndhævelse efter miljøbeskyttelseslovens bestemmelser. Teknik- og Miljøforvaltningen har tilkendegivet, at der vil blive afsat de fornødne ressourcer til dette arbejde.

I forbindelse med de undersøgelser, der er udført forud for byrådets beslutning om, at hele sommerhusområdet Hals-Hou skal spildevandskloakeres, er der bl.a. lavet en overordnet registrering af områder med kendte problemer med vand over terræn. Registreringerne er foretaget af en arbejdsgruppe i forbindelse med interviews og møder med grundejerforeningsformænd, tidligere ansatte ved Hals Kommune og enkelte beboere, der blev truffet i området. Registreringerne er herefter overordnet angivet som et skraveret område på planerne i forundersøgelserapporten fra maj 2009 for at indikere, at der i de skraverede områder er kendte problemer med vand over terræn.

På vedlagte kortbilag, der er et udsnit af forundersøgelserapportens tegning T104, ses de skraverede områder i delområde 2.

I delområde 2 er nedenstående grunde registreret til at ligge inden for områder med problemer med vand over terræn:

Lille Strandgaard 5, 7, 8,9, 10, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49 og 50.

Spartavej 12, 14 og 16.

Bisnapvej 67, 69, 71, 73 og 75.

Strandgården, område ved Brendelsig Bæk.

I marts 2012 har der været mailkorrespondance med Lille Strandgaard 37, 38 og 40, der har bedt om at få registreringen fjernet, idet der ikke er et generelt problem med vand over terræn på disse grunde. Oplysningen er taget til efterretning og indgår i det videre arbejde med planlægningen af spildevandskloakeringen.

Endvidere har Strandgården I/S ved brev af 20.juli 2012 tilkendegivet, at Strandgården I/S som udgangspunkt ikke er plaget af overfladevandsproblemer, idet området gennemløbes af Brendelsig Bæk, og der er grøftesystem til Brendelsig Bæk, der afvander området. Vedrørende vand over terræn-problemet ved Strandgården I/S se nedenfor.

Mødet den 22.04.2013

Da det som tidligere nævnt følger af byrådets beslutning, at det er en forudsætning for at blive tilsluttet det spildevandskloaksystem, der etableres af Aalborg Forsyning, Kloak A/S, at der ikke er problemer med vand over terræn, skal grundejere i områder, hvor der er problemer med vand over terræn foranledige problemet løst, således at disse ejendomme kan tilsluttes kloaksystemet, jf. den vedtagne ændring af spildevandsplanen.

Ejendomme, hvor vand over terræn-problemet ikke løses, vil ikke blive tilsluttet spildevandskloaksystemet.

Afledningen af spildevand til nedsivningsanlæg vil, jf. spildevandsplanens bestemmelser, ikke være tilladt i fremtiden, da det i spildevandsplanen fastsættes, at området skal spildevandskloakeres. Tilladelser til nedsivning af spildevand vil blive tilbagekaldt. Eneste alternative mulighed for afledning af spildevand fra ejendomme, der ikke tilsluttes spildevandskloaksystemet, er, at der etableres en samletank, hvortil spildevandet afledes. Samletanken skal tømmes efter behov og spildevandet transporteres til rensning på rensningsanlæg.

Strandgården 3-18 og 20-32 (lige nr.), der ligeledes indgår i delområde 2, medtages ikke i nærværende ændring af spildevandsplanen, for så vidt angår spildevandskloakeringen, idet der p.t. ikke foreligger en løsning eller et forslag til løsning, der giver den fornødne sikkerhed for, at vand fra overfladen ikke kan ledes til det fremtidige spildevandssystem. Strandgården 3-18 og 20-32 (lige nr.) ejes af Strandgaarden I/S og omfatter kun én matrikel, matr. nr. 83 e, Hals By, Hals.

Strandgaarden I/S har i offentlighedsperioden fremsendt forslag til løsning på overfladevandsproblemerne. Løsningsforslaget kræver sagsbehandling i henhold til vandløbslovens og naturbeskyttelseslovens bestemmelser. Resultatet af denne sagsbehandling vil kunne medføre, at Strandgaarden I/S spildevandskloakeres.

### **Fordele ved ændringen**

- Ved at ændre spildevandsplanen som anført skabes det formelle juridiske grundlag for
- at pålægge ejerne inden for det aktuelle område at tilslutte spildevand fra ejendommene til den offentlige kloak,
  - at ændre udledningstilladelsen til det renseanlæg, som spildevandet skal ledes til, og
  - at gennemføre ekspropriation, i den udstrækning dette bliver nødvendigt for at gennemføre det planlagte anlægsarbejde.

Det aktuelle område er udpeget af Forsyningsvirksomhederne i samarbejde med Teknik- og Miljøforvaltningen til at være 2. etape i spildevandskloakeringen af Hals-Hou sommerhusområde. Årsagen til dette er, jfr. ”Udskrift af beslutningsprotokollen fra byrådsmødet den 26. september 2011 (punkt 13)”,

- at der allerede i forbindelse med udarbejdelsen af forundersøgelsesrapporten var kontakt med repræsentanter fra nogle af områdets grundejerforeninger,

Mødet den 22.04.2013

- at det aktuelle område ligger tæt på renseanlægget i Hals, og området sandsynligvis kan tilsluttes den eksisterende trykledning fra Hou til renseanlægget uden problemer, og
- at området er beliggende øst for Strandvejen, hvorved terrænet - modsat pilotområdet - falder væk fra den eksisterende trykledning i Strandvejen. Det aktuelle område kan derfor give erfaringer med løsning af problemer, der vil forekomme i hele området øst for Strandvejen.

Aktuelt forventes det, at følgende matrikler kan blive direkte berørt af anlægsarbejdet:

Matr. nr.	Ejerlav	Ejer	Ejers adresse	Ejers postdistrikt	Beliggenhed
49k	Hals By, Hals	Ejerlejlighedsforeningen Koldkær c/o Advodan Aalborg A/S	Mølleå 1, 2. tv.	9000 Aalborg	Portlandsvej 53, 9370 Hals
3bz	Hals By, Hals	Flemming Simonsen	Langbjergvej 13	7140 Stouby	Osbornsvej 75, 9370 Hals
3ca	Hals By, Hals	Carsten Olsen m.fl.	Brahmsvej 56	9200 Aalborg SV	Osbornsvej 77, 9370 Hals
49bt	Hals By, Hals	Lone Hermann Jacobsen	Dachbergstrasse 31	D-65812 Bad Soden Tysk- land	Portlandsvej 14, 9370 Hals
83bx	Hals By, Hals	Preben Hedelund Jacobsen	Pallasvej 25	9200 Aalborg SV	Strandvænget 2, 9370 Hals
83bv	Hals By, Hals	Jytte Ørskou	Hasselvej 18	9530 Støvring	Strandvænget 4, 9370 Hals
83bn	Hals By, Hals	Jens Ove Stenberg Madsen	Gl. Ullitsvej 7	9640 Farsø	Strandvænget 6, 9370 Hals
83bu	Hals By, Hals	Henriette Kristensen	Vivaldisvej 51	9200 Aalborg SV	Strandvænget 8, 9370 Hals
83au	Hals By, Hals	Karen Jensen	Stakladen 48	9380 Vestbjerg	Athenevej 11, 9370 Hals
83bl	Hals By, Hals	Asger Velling Frederiksen	Havrevej 3	8981 Spentrup	Athenevej 13, 9370 Hals
83e	Hals By, Hals	Bent Harbo	Gartnervej 15	9530 Støvring	Strandgården, 9370 Hals
1gg	Hals By, Hals	Susan Mynderup Larsen	Grønnevænget 16	9200 Aalborg SV	Lille Strandgård 45, 9370 Hals
1fu	Hals By, Hals	Gitte Snebang m.fl.	Sønderskovvej 43	9370 Hals	Lille Strandgård 47, 9370 Hals

(Ejer og matrikeloplysninger er opgjort den 22.08.2012).

Der er planlagt fem pumpestationer. Disse forventes at berøre følgende matrikler:

Mødet den 22.04.2013

Matr. nr.	Ejerlav	Ejer	Ejers adresse	Ejers postdistrikt	Beliggenhed
58au	Hals By, Hals	Johanne Møller Olsens dødsbo v/Jes Egeberg Olsen	Pindbakvej 9	9330 Dronninglund	Kattegatvej, 9370 Hals
49bø	Hals By, Hals	VICH 4265 ApS	Bygmestervej 1	9370 Hals	Portlandsvej 11, 9370 Hals
3av	Hals By, Hals	Annemette Isabella Pilgaard	Gærdesmuttevej 28	5210 Odense NV	Osbornsvej 82, 9370 Hals
83c	Hals By, Hals	Hasseris Skolernes Lejrhytte c/o Georg Møller Pedersen	Kjærs Mølle Vej 4	9000 Aalborg	Strandvejen 50, 9370 Hals
83e	Hals By, Hals	Bent Harbo	Gartnervej 15	9530 Støvring	Strandgården 14, 9370 Hals
1ln	Hals by, Hals	Hanne Notholt	Albert Bischof Strasse 57	D-28357 Bremen, Tyskland	Enebærvej 7, 9370 Hals

(Ejer og matrikeloplysninger er opgjort den 22.08.2012).

I forbindelse med nærværende revision af spildevandsplanen berigtiges placeringen af den i spildevandsplanen planlagte pumpestation ved Vestvej 3, idet denne udtages af spildevandsplanen. Der er i forbindelse med kloakeringen af Vestvej m.fl. indgået aftale med ejeren af Strandvejen 50 om etablering af en pumpestation ved Strandvejen/Strandgården. Pumpestationen, der berører matrikelnr. 83c, er p.t. under opførelse og angives derfor som en eksisterende pumpestation.

Følgende offentligt ejede matrikler med bebyggelse forventes at blive direkte berørt i forbindelse med gennemførelsen af projektet:

Matrikelnr.	Ejerlav	Ejer	Adresse	Postdistrikt
1ey	Hals By, Hals	Aalborg Kommune	Bisnapvej 32	9370 Hals
1c	Hals By, Hals	Aalborg Kommune	Klitvej 3-7	9370 Hals

(Matrikler og ejeroplysninger er opgjort den 22.08.2012).

Følgende offentligt ejede matrikler uden bebyggelse forventes at blive berørt i forbindelse med gennemførelse af projektet:

Matrikelnr.	Ejerlav	Ejer	Adresse	Postdistrikt
2e	Hals By, Hals	Skov- og Naturstyrelsen	Grøndalsvej 25	9370 Hals



Mødet den 22.04.2013

1adt 1ads 1ef 1ee 1eb 1ed 1eg 1eh	Hals By, Hals	Aalborg Kommune	Klitvej 3-7	9370 Hals
59bf 58n	Hals By, Hals	Aalborg Kommune	Strandvejen 66	9370 Hals

(Ejer og matrikeloplysninger er opgjort den 22.08.2012.)

Det bemærkes, at spildevandsplanen kun fastlægger de overordnede rammer for udarbejdelse af kloakprojekter, og det derfor kun er muligt at angive en omtrentlig placering af nye anlæg. Alle matrikler, der ligger tæt på de viste nye spildevandsanlæg, kan derfor forvente at kunne blive berørt af anlæggene.

### Økonomi

Aalborg Forsyning, Kloak A/S' udgifter forbundet med separatkloakeringen af det aktuelle område estimeres i 2012-priser til 21 mio. kr., ekskl. moms.

For grundejeren kan udgiften pr. sommerhus i 2012-priser opgøres til:

- Tilslutningsbidrag (60 % af 46.775 kr. pr. sommerhus): 28.065 kr., ekskl. moms.
- Vandafledningsbidrag: Abonnementsafgift pr. stik: 550 kr. pr. år, ekskl. moms.  
Pr. m<sup>3</sup> forbrugt vand: 22,50 kr. ekskl. moms.
- Omlægning af egen kloak (skønnet gennemsnitspris pr. sommerhus): 15.000 kr., ekskl. moms.

Ved gennemførelse af kloakeringsløsningen bortfalder udgiften til tømning af septiktank og vedligeholdelse af siveanlæg.

Ud over udgiften til kloakering skal den enkelte grundejer afholde udgifter til undersøgelser, projektering, etablering og drift af løsninger for grundvands- og overfladevandsproblemerne i området.

Disse udgifter varierer fra område til område og fra grundejer til grundejer, idet de vil afhænge af omfanget af løsninger, det er nødvendigt at etablere for at skabe tilfredsstillende forhold i de enkelte områder og på de enkelte grunde.

### Tidsplan



Mødet den 22.04.2013

For det pågældende område planlægges både spildevandskloakeringen, der forestås af Aalborg Forsyning, Kloak A/S, og overfladevandsløsningen, der forestås af grundejerne, udført inden 31. december 2014. Spildevandskloakeringen planlægges gennemført vinter 2013/2014. Tilslutningen kan derfor forventeligt først finde sted efter 1. maj 2014.

Tilslutning af sanitært spildevand fra de enkelte grunde inden for det pågældende område skal være gennemført inden 31. december 2014.

### **Offentliggørelse mv. af ændringsforslaget**

Efter behandling på Forsyningsudvalgets møde den 19. september 2012 (punkt 8) har ændringsforslaget været offentligt fremlagt i perioden fra den 17. oktober til den 12. december 2012. Den 13. november 2012 blev der afholdt offentligt orienteringsmøde om ændringsforslaget på Hals Skole.

### **Indsigelser og bemærkninger til ændringsforslaget**

Ved offentlighedsfasens udløb var der indkommet 17 henvendelser med bemærkninger/indsigelser til ændringsforslaget.

1. Indsigelse fra Hanne Notholt, Enebærvej 7, 9370 Hals.
2. Indsigelse fra Bent Bruun Kristensen, Lyngvej 3, 9370 Hals.
3. Tilkendegivelse fra Lille Strandgaard Drænlaug v/Jan Gerberg Skals, Spartavej 32, 9370 Hals på vegne af 57 sommerhusejere.
4. Henvendelse fra Christian Fjeldgaard, Osbornsvej 81, 9370 Hals.
5. Indsigelse fra Ebba Melsen og Flemming Simonsen, Osbornsvej 75, 9370 Hals.
6. Henvendelse fra Carsten Kristensen, Strandvænget 8, 9370 Hals.
7. Indsigelse fra Jørgen Th. Madsen, Lille Strandgaard 48, 9370 Hals.
8. Henvendelse fra Carsten Bundgaard, Bisnapvej 6B, 9370 Hals.
9. Indsigelse fra Niels Jensen, Bisnapvej 43, 9370 Hals.
10. Indsigelse fra Grundejerforeningen Strandgaarden I/S v/formand Henrik Schou.
11. Indsigelse fra O. Bj. Bonderup, Lille Strandgaard 7, 9370 Hals.
12. Indsigelse fra Litte Ingvarsdén, Kattegatvej 2, 9370 Hals.
13. Indsigelse fra Birthe og Claus Frahm, Enebærvej 4, 9370 Hals.
14. Indsigelse fra Rolf Wieck-Hansen, Spartavej 14, 9370 Hals.
15. Indsigelse fra Lille Strandgaarden drænlaug v/Nis Burchardt.
16. Indsigelse fra Inger Bendiksen, Lille Strandgaard 11, 9370 Hals.
17. Henvendelse fra Nis Burchardt, Spartavej 34, 9370 Hals.

De modtagne henvendelser med bemærkninger/indsigelser er vedhæftet som bilag.

Henvendelserne er behandlet hver for sig i vedlagte notat. Henvendelserne vedrører, ud over spildevandsplanmæssige forhold, kloaktekniske spørgsmål om kloakpumpestationer, placering af kloakledninger, mv., som Aalborg Forsyning, Kloak A/S har deltaget i besvarelsen af, samt spildevandsaflednings- og vandløbslovgivningsmæssige forhold, som Teknik- og Miljøforvaltningen, der er myndighed for disse områder, har deltaget i besvarelsen af. Det fremgår af notatet hvilke henvend-

Mødet den 22.04.2013

delser, Aalborg Forsyning, Kloak A/S og Teknik- og Miljøforvaltningen har deltaget i besvarelsen af.

Efter endelig vedtagelse af spildevandsplanforslaget orienteres hver enkelt om resultatet af byrådets behandling af ændringsforslaget ved fremsendelse af udskrift af beslutningsprotokollen samt notatet, hvoraf besvarelsen af deres henvendelse fremgår.

**Ad. 1:** Indsigelse fra Hanne Notholt, Enebærvej 7.

Indsigelse vedrører hhv. placering af kloakpumpestation og omkostninger som følge af eventuelle arkæologiske undersøgelser.

**Indsigelsen ikke imødekommet.**

**Ad. 2:** Indsigelse fra Bent Bruun Kristensen, Lyngvej 3.

Indsigelsen vedrører ubebygget grund, som ikke kan bebygges, og derfor ikke skal spildevandskloakeres.

**Indsigelsen imødekommet.**

**Ad. 3:** Tilkendegivelse fra Lille Strandgaard Drænlaug v/Jan Gerberg Skals, Spartavej 32.

Tilkendegivelse fra grundejerne om, at man ønsker spildevandskloakering frem for en løsning af spildevandsproblemerne med etablering af samletanke, samt at Lille Strandgaard Drænlaug ultimo 2012 indsender drænprojekt til løsning af problemerne med vand på terræn til vandløbsmyndigheden til behandling. Teknik- og Miljøforvaltningen, Vandmiljø har oplyst, at Lille Strandgaard Drænlaug har fremsendt afvandingsprojekt til behandling hos vandløbsmyndigheden i februar 2013, og at sagsbehandlingen efter vandløbslovens bestemmelser afventer byrådets godkendelse af ændringsforslaget.

**Tilkendegivelsen taget til efterretning.**

**Ad. 4:** Henvendelse fra Christian Fjeldgaard, Osbornsvej 81.

Henvendelsen vedrører kloakpumpestation.

**Henvendelsen er besvaret og giver anledning til ændringer i det fremsatte ændringsforslag.**

**Ad. 5:** Indsigelse fra Ebba Melsen og Flemming Simonsen, Osbornsvej 75.

Indsigelsen vedrører placering af kloakledning.

**Indsigelsen ikke imødekommet.**

**Ad. 6:** Henvendelse fra Carsten Kristensen, Strandvænget 8.

Henvendelsen vedrører anlægsarbejdet i forbindelse med kloakeringen.

**Henvendelsen er besvaret og giver anledning til ændringer i det fremsatte ændringsforslag.**

**Ad. 7:** Indsigelse fra Jørgen Th. Madsen, Lille Strandgaard 48.

Indsigelsen vedrører placering af pumpestation.

**Indsigelsen imødekommet.**

Mødet den 22.04.2013

**Ad. 8:** Henvendelse fra Carsten Bundgaard, Bisnapvej 6B.  
Henvendelsen vedrører hhv. septiktanke og tilslutningspligt.

**Henvendelsen er besvaret og giver anledning til ændringer i det fremsatte ændringsforslag.**

**Ad. 9:** Indsigelse fra Niels Jensen, Bisnapvej 43.

Indsigelsen vedrører kommunens manglende påtaget af ansvaret for løsning af grundvands- og overfladevandsproblemer.

**Indsigelsen taget til efterretning.**

**Ad. 10:** Indsigelse fra Grundejerforeningen Strandgaarden I/S v/formand Henrik Schou.

Indsigelsen vedrører, at Strandgaarden I/S ikke er medtaget i spildevandsplanændringen, placeringen af en pumpestation på/ved Strandgaarden 14 samt ønske om, at Aalborg Kommune anlægger og bekoster kloakering langs hele Strandgaardens vej i nord/sydlig retning.

**Indsigelsen imødekommet delvist.**

Indsigelsen har været fremsendt til Teknik- og Miljøforvaltningen, Vandmiljø og Aalborg Forsyning, Kloak A/S til bemærkninger.

På baggrund af de bemærkninger Forsyningsvirksomhederne har modtaget fra Teknik- og Miljøforvaltningen, Vandmiljø og Aalborg Forsyning, Kloak A/S meddeler Forsyningsvirksomhederne til Strandgaarden I/S, at det fremsendte forslag til løsning på overfladevandsproblemerne kan accepteres som løsning. Det medfører, at såfremt forslaget udføres, kan Strandgaarden I/S spildevandskloakeres. Spildevandsplanen vil, når Strandgaarden I/S er spildevandskloakeret, administrativt blive ændret, således at det fremgår af spildevandsplanen, at Strandgaarden I/S er spildevandskloakeret. Det er en forudsætning for udførelse af overfladevandsløsningen og dermed udførelsen af spildevandskloakeringen af Strandgaarden I/S, at vandløbet kan tillades reguleret, jfr. vandløbslovens bestemmelser om regulering af vandløb samt naturbeskyttelseslovens bestemmelser om strandbeskyttelseslinjen. De respektive myndigheder for vandløbsloven og naturbeskyttelsesloven er hhv. Teknik- og Miljøforvaltningen og Naturstyrelsen.

Evt. flytning af pumpestationen håndteres i forbindelse med det videre arbejde, jfr. det afgivne svar i bilag 4.

Ønsket om, at Aalborg Kommune anlægger og bekoster kloakering langs hele Strandgaardens vej i nord/sydlig retning, imødekommes ikke, jfr. det afgivne svar i bilag 4.

**Ad. 11:** Indsigelse fra O. Bj. Bonderup, Lille Strandgaard 7.

Indsigelsen vedrører overfladevandsproblemer pga. sløjfede grøfter, mv.

**Indsigelsen taget til efterretning.**

**Ad. 12:** Indsigelse fra Litte Ingvarsen, Kattegatvej 2.

Indsigelsen vedrører placering af pumpestation samt spørgsmål vedr. støj- og lugtgener.

**Indsigelsen imødekommet.**

Mødet den 22.04.2013

**Ad. 13:** Indsigelse fra Birthe og Claus Frahm, Enebærvej 4.

Indsigelsen vedrører placering af pumpestation, herunder støj- og lugtgener.

**Indsigelsen ikke imødekommet.**

**Ad. 14:** Indsigelse fra Rolf Wieck-Hansen, Spartavej 14.

”Indsigelsen har til formål at anmode Aalborg Kommune om at afvente videre kloakering, indtil beslutning omkring den fremtidige klimaudvikling har manifesteret sig i et fagligt funderet beslutningsgrundlag i forhold til forebyggende tiltag i relation til klimaudviklingen.”

**Indsigelsen taget til efterretning.**

**Ad. 15:** Indsigelse fra Lille Strandgaarden drænlaug v/Nis Burchardt.

Indsigelsen omfatter fire konkrete spørgsmål, der er besvaret i bilag 4.

**Indsigelsen taget til efterretning.**

**Ad. 16:** Indsigelse fra Inger Bendiksen, Lille Strandgaard 11.

”Det fremgår af de medsendte bilag, at jeg gør indsigelse mod proceduren i særdeleshed imod det faktum, at to bestyrelsesmedlemmer for Lille Strandgård Grundejerforening har afgivet løfte om afdræning af et stort område herude og det uden mandat fra grundejerforeningernes højeste myndighed, nemlig generalforsamlingerne.”

**Indsigelsen taget til efterretning.**

**Ad. 17:** Henvendelse fra Nis Burchardt, Spartavej 34.

Henvendelsen vedrører fjernelse af vand på terræn i forbindelse med kloakering af sommerhusområdet mellem Hals og Hou og grundejernes forpligtigelse.

**Indsigelsen taget til efterretning.**

Indsigelserne 2, 7 og 12 medfører, at Forsyningsvirksomhederne foreslår ændringer i det fremsatte ændringsforslag til spildevandsplanen. Ændringerne betyder, at Lyngvej 3 ikke spildevandskloakeres, kloakpumpestationen, der berører Lille Strandgaard nr. 48-49 og 50, fjernes samt at kloakpumpestationen ved Kattegatvej 2 flyttes vest for Den Krogede Bæk.

Byrådets vedtagelse af spildevandsplanen kan, jfr. Miljøbeskyttelseslovens § 32, stk. 4, ikke påklages til anden administrativ myndighed.

### **Det videre arbejde med spildevandskloakering af sommerhusområdet Hals-Hou**

I forbindelse med den igangværende generelle revision af spildevandsplanen, som p.t. afventer udmelding fra Naturstyrelsen vedrørende konsekvenserne af de ugyldige vandplaner og dermed den kommunale vandhandleplan, er det planlagt, at arbejdet med spildevandskloakering af den resterende del af sommerhusområdet fortsættes fra syd mod nord, og at der i gennemsnit skal kloakeres ca. 500 sommerhuse hvert år, for at hele sommerhusområdet kan være kloakeret ved udgangen af 2019.

Mødet den 22.04.2013

Arbejdet med tilvejebringelse af spildevandsplangrundlaget igangsættes derfor snarest ved at Teknik- og Miljøforvaltningen og Forsyningsvirksomhederne i fællesskab afgrænser et passende område, hvor planlægning af spildevandskloakeringen fortsættes.

Følgende bilag er vedhæftet:

- Kortbilag ”Ændringsforslag, Sommerhusområdet Hals-Hou, delområde 2. Uddrag af spildevandsplanens bydelsplan Y9”.
- Udskrift af beslutningsprotokollen fra byrådsmødet den 26.09.2011 (punkt 13).
- Kortbilag, der viser udsnit af forundersøgelsesrapportens tegning T104, med de skraverede områder i delområde 2 - områder med kendte problemer med vand over terræn.
- Pdf af 17 henvendelser/indsigelser til ændring af spildevandsplanen for sommerhusområdet Hals-Hou.
- Aalborg Kommunes svar på de 17 henvendelser - indsigelser/bemærkninger/ spørgsmål/kommentarer, mv. - som er modtaget i offentlighedsfasen.
- Kortbilag, revideret januar 2013, ”Ændringsforslag, Sommerhusområdet Hals-Hou, delområde 2. Uddrag af spildevandsplanens bydelsplan Y9”.

[BILAG - Revideret januar 2013 - Ændringsforslag, Sommerhusområdet Hals-Hou, delområde 2. Uddrag af spildevandsplanens bydelsplan Y9](#)

[Ændringsforslag, Sommerhusområdet Hals-Hou, delområde 2. Uddrag af spildevandsplanens bydelsplan Y9.](#)

[Bilag, der viser høringspart, indhold i indsigelser, bemærkninger, spørgsmål og kommentarer og forslag til svar](#)

[Kortbilag, der viser udsnit af forundersøgelsesrapportens tegning T104, med de skraverede områder i delområde 2 - områder med kendte problemer med vand over terræn.](#)

[PDF af 17 indsigelser modtaget i offentlighedsperioden.](#)

[Udskrift af beslutningsprotokollen fra byrådsmødet den 26.09.11 \(punkt 13\)](#)



---

**Byrådet**

Mødet den 22.04.2013